

نظریه‌های معماری

چهارده نویسنده‌ی کلیدی از باستان تا کنون

میر بانی مسعود

ت. م. م.

اردلان مقدم

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیفا

سرشناسه:	بانی مسعود، امیر، ۱۳۴۶ -
عنوان و نام پدیدآور:	نظریه‌های معماری: چهارده نویسنده‌ی کلیدی از باستان تاکنون / نوشته‌ی امیر بانی مسعود؛ ترجمه‌ی اردلان مقدم؛ ویراستار باران امیری.
مشخصات نشر:	تهران: موسسه فرهنگی هنری - هنر معماری قرن، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری:	۲۵۹ ص.: ۵/۲۱×۵/۱۴ س.م.
شابک:	۷۶۰۰۰ ریال 6-10-8649-600-978 :
واحدیت فهرست نویسی	فیفا
یادداشت:	عنوان اصلی: Architectural theories.
یادداشت:	نماینه.
موضوع:	معماری
موضوع:	Architecture
موضوع:	معماران
موضوع:	Architects
موضوع:	معماری - تاریخ
موضوع:	Architecture - History
شناسه افزوده:	مقدم، اردلان، ۱۳۴۴ - مترجم
شناسه افزوده:	Moghadam, Ardalan
رده بندی کنگره:	NA۲۵۰۰
رده بندی دیویی:	۷۲۰/۱
شماره کتابشناسی ملی:	۵۷۶۰۴۳۳

عنوان:	نظریه‌های معماری: چهارده نویسنده‌ی کلیدی از باستان تا کنون
مؤلف:	امیر بانی‌مسعود
ویراستار:	باران امیری
مترجم:	اردلان مقدّم
ناشر:	هنر معماری قرن
مدیر مسئول:	شهریار خانی‌زاد
مدیر مالی: بازرگانی:	سارا رحیمی
گرافیک و صفحه‌آرا:	عاطفه طاهری
چاپ اول:	تابستان ۱۳۹۸
لیتوگرافی:	هنر گستر
چاپ و تصافی:	جام طلائی
شمارگان:	۸۰
قیمت:	۶۰۰۰ تومان
تولید آتلیه‌ی مؤسسه‌ی فرهنگی هنری هنر معماری قرن	
«عضو انجمن فرهنگی ناشران کتاب‌های»	
© حق چاپ محفوظ است.	
ISBN: 978-600-8649-10-6	

• این اثر، مشمول قانون حمایت مؤلفان، مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۶۷ است، هرکس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه‌ی ناشر، به هر شکل از نشر یا تکرار یا حتی در صفحات مجازی عرضه کند، مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

• کلیه‌ی حقوق معنوی و کپی رایت این کتاب از طرف مؤلف به مؤسسه هنر معماری قرن واگذار گردیده است و حق هرگونه ترجمه، چاپ، کپی و نشر این کتاب به هر صورت و بوسیله‌ی هر یک از ناشران و مجریان، بدون مجوز کتبی از مؤسسه هنر معماری قرن، پیگرد قانونی خواهد شد.

• نشانی: تهران، خیابان شهید مفتاح (شمالی)، پایین‌تر از خیابان شهید مطهری، خیابان زهره، خیابان قابوسنامه، پلاک ۱، طبقه همکف، واحد ۶.

• تلفکس: ۸۸۳۴۲۹۶۱-۸۸۳۴۲۹۶۰

فروش آنلاین کتاب در وبسایت هنرمعماری: www.aoa.ir

۹	یادداشت مؤلف بر ترجمه‌ی فارسی
۱۰	دیباچه
۱۵	بخش یکم: جهان باستان
۱۷	معماری به مثابه‌ی «تخنه»
۲۳	فصل اول: مارکوس ویتروویوس پُلّیو
۳۹	بخش دوم: رنسانس
۴۱	معماری به مثابه‌ی «هنر طراحی»
۴۷	فصل دوم: لئو باتیستا آلبرتی
۵۹	فصل سوم: آندریاس پلینوس و اُورلینو (فیلارته)
۷۱	فصل چهارم: فرانچسکو سارما و جُرجو مارتینی
۸۳	فصل پنجم: سباستیانو سللی
۹۱	فصل ششم: آندره‌آ پالادیو
۱۰۱	فصل هفتم: فیلیپر دُلُرم
۱۱۳	بخش سوم: جهان مُدرن
۱۱۵	معماری به مثابه‌ی «هنر زیبا»
۱۲۱	فصل هشتم: مارک-آنتوان لُژیّه
۱۲۳	فصل نهم: اِتین-لویی بوله
۱۴۳	فصل دهم: اُژن-ایمانوئل ویوله-لو-دوک
۱۵۵	فصل یازدهم: جان راسکین
۱۶۵	فصل دوازدهم: لو گُریوزیه
۱۷۹	فصل سیزدهم: رابرت وِنتوری
۱۹۱	فصل چهاردهم: ریم گُلّهاس
۲۰۴	ارجاعات و یادداشت‌ها
۲۲۰	گزیده‌ی منابع و مراجع
۲۵۱	منابع تصاویر
۲۵۳	نمایه
۲۵۹	پیشگفتار انگلیسی (Preface)

یادداشت مؤلف بر ترجمه‌ی فارسی

با این‌که مباحث نظری معماری جایگاه ویژه‌ای در مطالعات دانشگاهی غرب دارد، و آغاز آن از حدود قرن هژدهم است، مطالعه و بررسی مباحث نظری معماری در ایران عمری به درازای تأسیس دانشکده‌ی هنرهای زیبای دانشگاه تهران، به عنوان اولین مرجع آموزش معماری، دارد. البته نمی‌توان این واقعیت تلخ تاریخی را ندیده گرفت که در سه دانشکده‌ی معماری تأسیس‌شده در قبل از انقلاب (تهران، ملی و علم و صنعت) و همچنین در رشد قارچ‌گونه‌ی دانشکده‌های ریز و درشت معماری در سراسر کشور بعد از انقلاب، عنصر غایب، نگاه جدی و سیستماتیک به مباحث نظری معماری بوده است. البته نمی‌توان منکر گام‌های هر چند کوچک در این مسیر شد، ولی آنچه نیاز اساسی ماست، پژوهشی مستمر در حیطه‌ی مباحث نظری معماری در ایران است. گواه این مدعا، نبود تألیف کتب پژوهشی و یا حتی ترجمه‌ی متون جمع معماری است. از طرف دیگر نیز، شمار زیادی از معماران ایرانی به دلیل مخلف، تاریخ و نظریه‌های معماری را از زمینه‌های مطالعاتی خود حذف کرده‌اند و به نگاهی تقلیل‌گرا به معماری می‌نگرند، و این در حالی است که اندیشه‌ی نظام معماری همواره یکی از مبانی اصلی پیدایش سبک‌ها و جریان‌های فکری و الهام‌بخش اساتید برجسته‌ی معماری در خلق آثارشان بوده است. لذا فقدان اثری پژوهشی در حیطه مباحث نظری معماری در ایران و عدم آشنایی خیل عظیمی از دانشجویان معماری با یکی از زبان‌های خارجی، راقم این سطور و ناشر ترجمه‌ی فارسی کتاب را واداشت که ترجمه‌ی این کتاب را پیش از چاپ انگلیسی آن در اولویت کار خود قرار دهد. امیدوارم ترجمه‌ی این کتاب تاحدودی خلأ نبود منابع نظری معماری غرب را در میان جبران نموده، و مورد توجه معماران، اساتید، دانشجویان و علاقه‌مندان به مباحث نظری معماری غرب قرار گیرد.

در خاتمه جای دارد از زحمات دوست بزرگوام آقای «حسن مقیم»، که با مهارت و دقت بسیار این کتاب را به فارسی برگرداند، تشکر و قدردانی را به «مؤسسه‌ی هنر معماری، به‌خصوص مدیریت محترم آن آقای شهریار خانی‌زاد» به‌عنوان «مؤسسه‌ی هنر معماری» به چاپ کتاب و خانم عاطفه طاهری به‌خاطر صفحه‌آرایی کتاب کمال تشکر را دارم. و در نهایت صمیمانه‌ترین سپاس را نثار همسر می‌کنم، به سبب اشتیاق و علاقه‌ای که نسبت به مطالب این کتاب از خود نشان داد.

امیر بانی‌مسعود

سادیبری، کانادا

تابستان ۱۳۹۸